

intago

Datenblatt Zentralachs - Anhänger



Kässbohrer
Driven by professionals

Impressum

Kässbohrer Transport Technik GmbH
Gewerbestrasse 30
5301 Eugendorf
Austria

Tel. +43 (0)6225 28 100-0
Fax: +43 (0)6225 28 100-378

www.kaessbohrer.at
office@kaessbohrer.at

Die Fahrzeuge und Komponenten der Kässbohrer Transport Technik GmbH unterliegen ständiger Prüfung und Weiterentwicklung.

Technische Änderungen sind daher ohne Vorankündigung möglich.

Medieninhaber, Konzeption und Text:

Kässbohrer Transport Technik GmbH, Abt. HD (Homologation und Technische Dokumentation).

Für Nachteile, die sich aus eventuellen Druckfehlern oder fehlerhafter Übersetzung sowie Anwendung ergeben, wird keine Haftung übernommen.

Nachdruck, Übersetzung und Vervielfältigung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung nicht erlaubt.

Wir freuen uns über Ihre Anregungen und Verbesserungsvorschläge zu unseren Produkten und zu dieser Betriebsanleitung. Bitte verwenden Sie für Ihre Korrespondenz die nebenstehende Adresse.

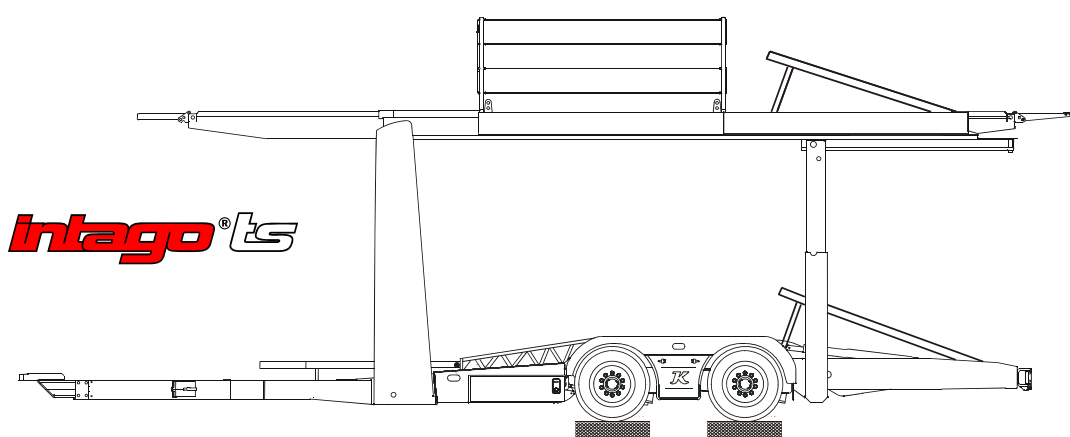
© Kässbohrer Transport Technik GmbH.

Printed in Austria

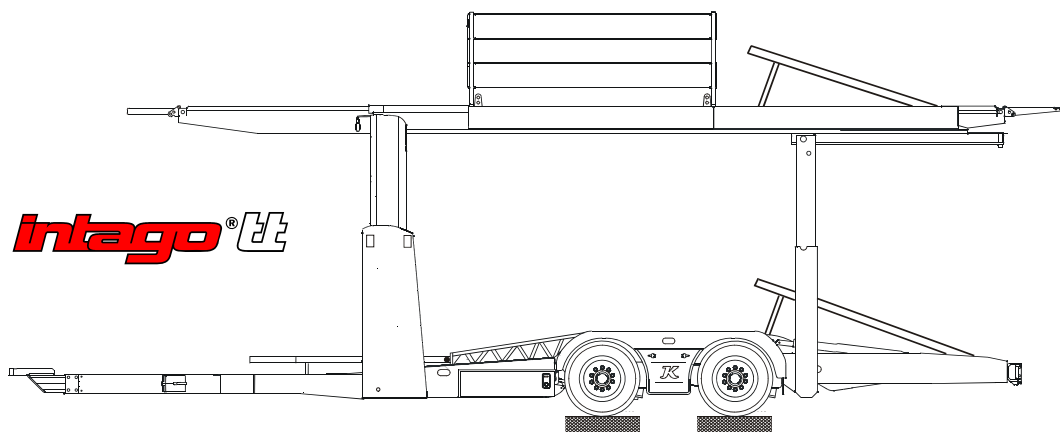
Datenblatt

Zentralachs - Anhänger

Darstellung der Grundausstattung
„Originalbetriebsanleitung“



APT - I
Version: Intago
(Variante 1: Säule vorne)
Typ: APT 013



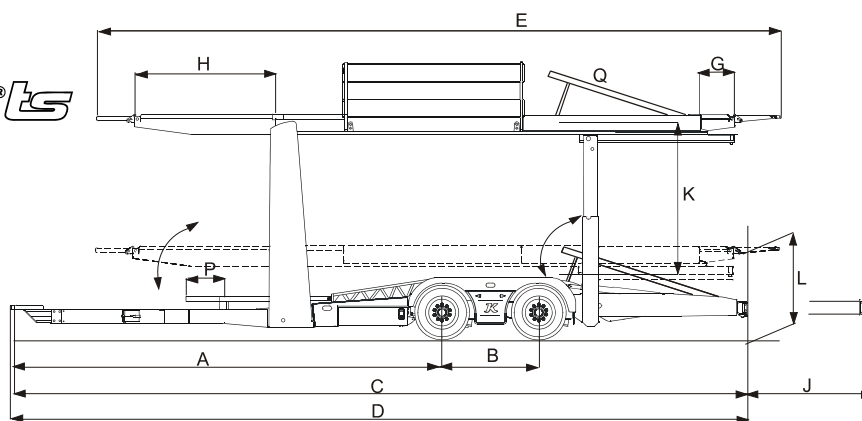
APT - I
Version: Intago
(Variante 2: teleskopierbare Hubvorrichtung vorne)
Typ: APT 013

Technische Änderungen vorbehalten. Abmessungen und Gewichte können je nach Ausstattung variieren.

Gewichte und Abmessungen der Grundausrüstung

Gegenstand		APT I /ts	APT I /tt
Leergewicht des Anhängers Säule vorne (je nach Ausstattung)	min: max:	7.150 kg 7.850 kg	7.400 kg 8.100 kg
Stützlast	max:	1.000 kg	1.000 kg
Max. tech. zul. Gesamtgewicht des Anhängers <i>Bereifung 215/75 R 17,5</i> <i>Bereifung 235/75 R 17,5 oder 245/70 R 17,5</i>		17.000 kg 19.000 kg	17.000 kg 19.000 kg
Radstand		A 6.010 mm	6.010 mm
Achsabstand		B 1.360 mm	1.360 mm
Fahrzeuglänge	max:	C 10.300 mm	10.300 mm
Fahrzeuglänge gesamt	max:	D 10.360 mm	10.360 mm
Fahrzeuglänge obere Ladeebene	max:	E 10.950 mm	10.950 mm
Fahrzeugbreite	max:	F 2.550 mm	2.550 mm
Ausschub Verlängerung obere Ladeebene hinten	max:	G 1.900 mm	1.900 mm
Ausschub Verlängerung obere Ladeebene vorne	max:	H 1.900 mm	1.900 mm
Ausschub Rampenkasten hinten	max:	J 1.500 mm	1.500 mm
Durchfahrhöhe	max:	K 2.200 mm	2.200 mm
Tiefstmögliches Niveau der oberen Ladeebene	ca:	L 1.100 mm	1.100 mm
Durchfahrbreite zwischen den Hubvorrichtungen	max:	M1 2.330 mm	2.330 mm
Durchfahrbreite zwischen den Säulen vorne	max:	M2 2.320 mm	2.320 mm
Durchfahrbreite zwischen den Geländersäulen	max:	N 2.450 mm	2.450 mm
Überfahr-Ausziehschienen aus Stahl, höhenverstellbar und nach vorne manuell ausziehbar	max:	P 600 mm	600 mm
Aluminium Stapelschiene		Q 1.900 mm	1.900 mm

APT I
Variante 1
(Säule vorne)



APT I
Variante 2
(teleskopier-
bare Hub-
vorrichtung)

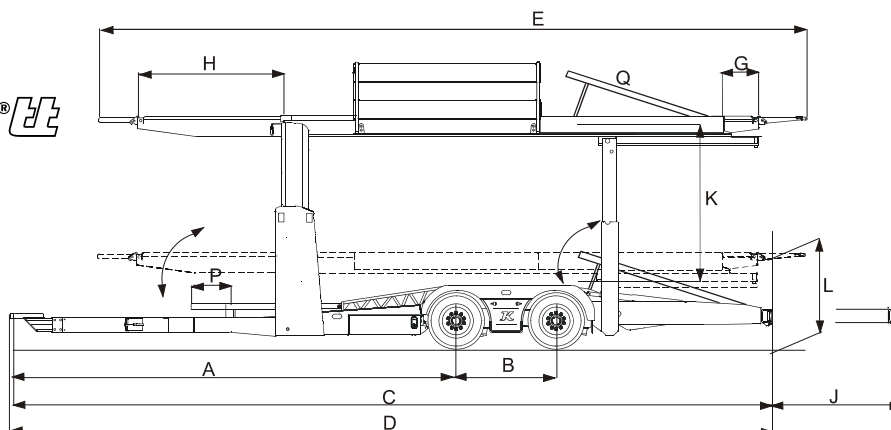


Illustration 1

Ausführungsbeschreibung der Grundausstattung

Aufbau

- Durchgehende Längsträger, V - Zugdeichsel mit Stauraum, Aufbau in voll verzinkter Leichtbaustahlkonstruktion
- Fahrbahnschienen aus rutschfestem Langlochblech
- Angeschraubte, spielfreie, verschleißarme **Kässbohrer** Kugelkopfkupplung
- Hubvorrichtung vorne: **Variante Intago ts:** Hubvorrichtung als Tragsäulen mit Spindelhubgetriebe
Variante Intago tt: Hubvorrichtung vorne teleskopierbar und absenkbar
- Hubvorrichtung hinten als einarmiges **Kässbohrer** Ausschubsystem
- Hubvorrichtung vorne und hinten mit automatischer Verriegelung
- Sprühnebelunterdrückung

Untere Ladeebene in verzinkter Ausführung

- Überfahr- und Ladeplattform, vorne manuell höhenverstellbar, vorne manuell ausziehbar
- Seitliche Lagerung für PKW - Radvorleger
- Rampenkasten hinten hydraulisch ausziehbar
- 1 Paar Auffahrampen (2.300 mm lang)

Obere Ladeebene in verzinkter Ausführung

- Bühnenverlängerung vorne und hinten hydraulisch ausziehbar, seitlich verdeckt eingebaute Hydraulikzylinder
- Bühnenverlängerung mit abklappbaren Klappen, vorne schräg und abklappbar, hinten gerade und abklappbar
- Seitliche Lagerung für PKW - Radvorleger
- Abnehmbare Absturzsicherung

Hydraulikanlage

- In die Motorwagen - Hydraulikanlage integriert (Betriebsdruck max. 250 bar)
- Hydraulikfunktionen (gekapselte Steuerblöcke, Bedienelemente beleuchtet): Heben und Senken der oberen Ladeebene, Ein- und Ausschieben der oberen Bühnenverlängerungen und des Rampenkastens
- Manuelle Bedienung aller Funktionen per Handpumpe bei Motorschaden am Motorwagen
- Bedienelemente mit Schutzabdeckung vor den Achsen montiert
- Kolbenstangen der Hydraulikzylinder verchromt oder mit Nickel-Chrom-Legierung
- Rohrbruchsicherung für Hebeeinrichtungen gemäß UV-Vorschrift

Oberflächenkorrosionsschutz und Lackierung

- Nicht verzinkte Außensichtflächen des Aufbaus einfarbig nach Wunsch (kein Metallic - Lack)
- Ausgewählte Zubehörteile lackiert oder beschichtet
- Feuerverzinkte Baugruppen nicht lackiert
- Achsaggregat, Hydraulikzylinder und Kleinteile einheitlich schwarz-grau
- Felgen silber
- Hydraulikleitungen korrosionsgeschützt (Niro look)
- Verriegelungseinheiten und Bolzenverbindungen beschichtet

Elektroanlage

- Komplet in EU-Ausführung nach ECE-R 48: Mehrkammer – Schlußleuchte in LED Ausführung mit integriertem Dreieck – Rückstrahler, Umrißleuchten, Nebelschlußleuchte, Rückfahrcheinwerfer, Einzeilige Kennzeichenbeleuchtung, Seitenmarkierungsleuchten, Linienmarkierung
- Laderaumbeleuchtung

Achsen und Bremsen

- **Kässbohrer** Luftfederung mit **BPW** - Achsen in Tandemanordnung und Zwillingsbereifung (Tragkraft 9 to / Achse)
- Hebe- und Senkanlage
- 9 Felgen 6,0 x 17,5 mittenzentriert
- 9 Reifen 215/75 R 17,5 (*Michelin* oder anderes Fabrikat nach Wahl des Herstellers)
- Zweileitungs - Druckluft - Betriebsbremsanlage nach EU-Richtlinien
- Bremsengröße 300 x 200 mm, asbestfreie Bremsbeläge, Bremstrommel abgedeckt, mit Membran - Bremszylinder
- Automatisch lastabhängige Bremse, Federspeicher - Feststellbremse
- Automatischer Brems - Gestängesteller
- Antiblockiersystem EBS (Typ 2S 2M)

Zubehör

- 8 PKW - Radvorleger, gerade Ausführung (links/rechts)
- 6 PKW - Radvorleger, schräge Ausführung (links/rechts)
- 2 Unterlegkeile mit Halter
- Türanschlagschutz an den Geländersäulen und den Hubvorrichtungen
- Offener Korb für Anhänger - Reserverad
- Einlegebleche 4 Stk (885 mm/530 mm, je 2 Stück)

Zusatzausstattung, Optionen, Minderausstattung

Gegenstand		APT I
Bühnenverlängerungen mit geraden abklappbaren Klappen	A1	<input checked="" type="checkbox"/>
Bühnenverlängerungen mit Klappen mit integrierten Muldenabdeckungen	A2	<input checked="" type="checkbox"/>
Obere Ladeebene mit bis zu 8 einstellbaren Mulden	B1	<input checked="" type="checkbox"/>
Zugstrebe stufenlos hydraulisch teleskopierbar 900 mm	C	<input checked="" type="checkbox"/>
Obere hintere Ladeebene mit integrierter Stapelung	D	<input checked="" type="checkbox"/>
Stapelschiene Mitte hydraulisch höhenverstellbar 1.300 mm ausfahrbar (dadurch entfallen jeweils 2 Paar Alu-Stapelschienen)	E	<input checked="" type="checkbox"/>
Überfahr- und Ladeplattform vorne		
Ausführung Standard mit hydraulisch kippbarer Überfahrtschiene vorne und hinten, vorne mit Mulden und Auszugsschienen (600mm)	G1	<input checked="" type="checkbox"/>
Ausführung TOP, wie Standard und zusätzliche hydraulisch verschiebbare Brille (Mulde) nach hinten (550mm)	G2	<input checked="" type="checkbox"/>
Automatische Kupplung (Fabrikat Rockinger, Ringfeder, VBG)	H	<input checked="" type="checkbox"/>
Stützfüße manuell vorne und hinten (Pflicht bei automatischer Kupplung)	J	<input checked="" type="checkbox"/>
Überfahrtschienen hinten mit verstellbaren Mulden (2 Paar Abdeckbalken)	K	<input checked="" type="checkbox"/>

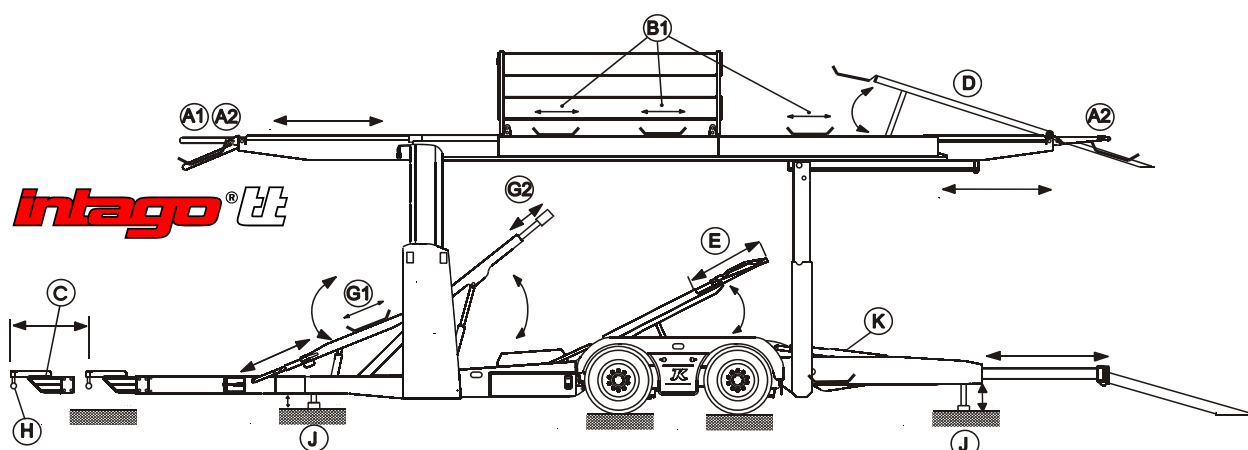
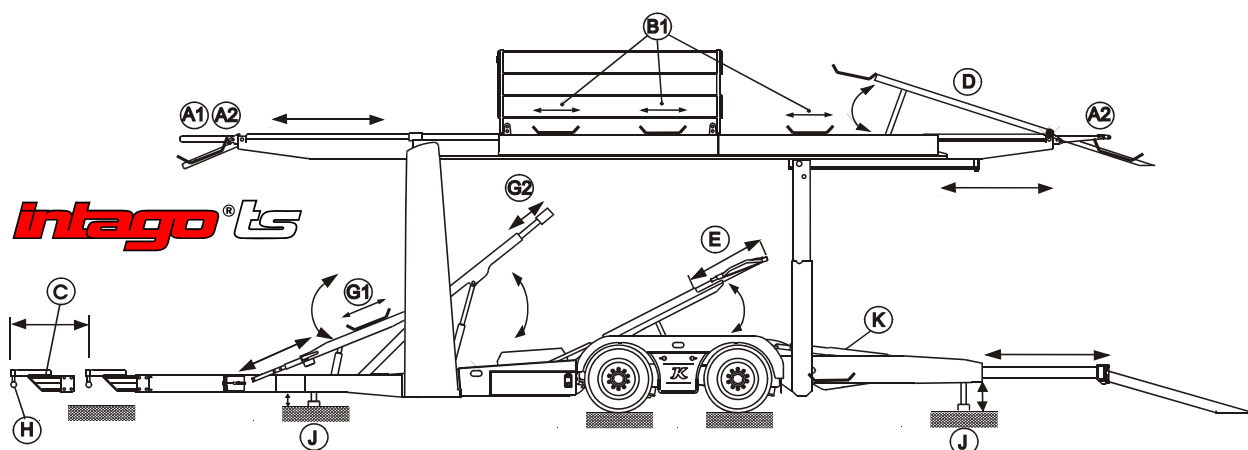


Illustration 2

Zusatzausstattung, Optionen, Minderausstattung

Zubehör

- Zwillingsbereifung 235/75 R 17,5 oder 245/70 R 17,5 für 19 to Gesamtgewicht
- Optional: Achsen in verstärkter Ausführung (Tragkraft: 11 to / Achse)
- PDC Stoßdämpfer für schlechte Straßenverhältnisse
- Pneumatik: Hebe- und Senkanlage für den Anhänger vom Fahrerhaus per elektrischem Schalter bedienbar
- Anfahrhilfe durch Liften der 1. Achse
- Automatische Schmieranlage (Feststoff, kombiniert mit Motorwagen-Aufbau)
- Seilrollen und Abdeckbleche (bei Seilwindeneinbau am Motorwagen); jede Komponente einzeln lieferbar
- Beliebig positionierbare und höhenverstellbare Alu-Stapelschienen zusätzlich (1.900 mm lang, 530 mm breit)
- 1 Paar Einlegebleche 530 mm lang (zusätzlich unten Mitte, für die Beladung mit breiten Fahrzeugen)
- Radvorleger zusätzlich, gerade Ausführung (links/rechts)
- Radvorleger zusätzlich, schräge Ausführung (links/rechts)
- Dreipunkt - Zurrgurte mit Gurtcontroller gemäß VDA 2700
- Manuell ausziehbare Heckwarneinrichtung (bei zusätzlichem Kunststoff-Werkzeugkasten: seitlich versetzt)
- Zusätzliche Steinschlag-Schutzverkleidung für Werkzeugkasten Mitte

Hydraulik

- Ersatzschlauch - Paket

Oberflächenkorrosionsschutz und Lackierung

- Felgenlackierung
- Mehrfarbenlackierung (seitliche nicht-verzinkte Sichtflächen)
- Metallic - Lackierung (seitliche nicht-verzinkte Sichtflächen)
- Designpaket (seitliche verzinkte Sichtflächen lackiert)

Elektroanlage

- Start-Stopp-Schaltung für Lkw-Motor
- Elektrische Schlussbeleuchtung für manuell ausziehbare Heckwarneinrichtung
- Gelbe Rundum-Warnlampe (Anzahl und Positionierung nach Wahl) nach ECE-R 65 (in Deutschland: Bei Nichtverwendung abdecken)

Maximale Achslasten

Bereich		Gesamtgewicht
Gesamte Tragfähigkeit der oberen Ladeebene	A	5.000 kg
Bereich		Max. Achslast*
Bühnenverlängerung vorne	B	ausgefahren zum Beladen 1.500 kg
bis 1.300 mm ausgefahren zum Transport		1.500 kg
über 1.300 mm ausgefahren zum Transport		1.100 kg
Obere Ladeebene, mittlerer Bereich	C	1.500 kg
Bühnenverlängerung hinten	D	ausgefahren zum Beladen 1.500 kg
bis 1.300 mm ausgefahren zum Transport		1.500 kg
über 1.300 mm ausgefahren zum Transport		1.100 kg
Überfahr- und Ladeplattform vorne	E1	1.100 kg
Hydraulische Stapelschiene vorne	E2	800 kg
Hydraulische Stapelschiene Mitte	F	1.100 kg
Fahrbahn unten	G	1.100 kg
Rampenkasten, Fahrbahn unten hinten	H	1.500 kg
Auffahrrampe	I	1.500 kg
Aluminium-Stapelschiene	K	800 kg
Integrierte Stapelschiene Bühnenverlängerung	L	1.000 kg

- Bezieht sich auf die Achslasten der einzelnen geladenen Fahrzeuge

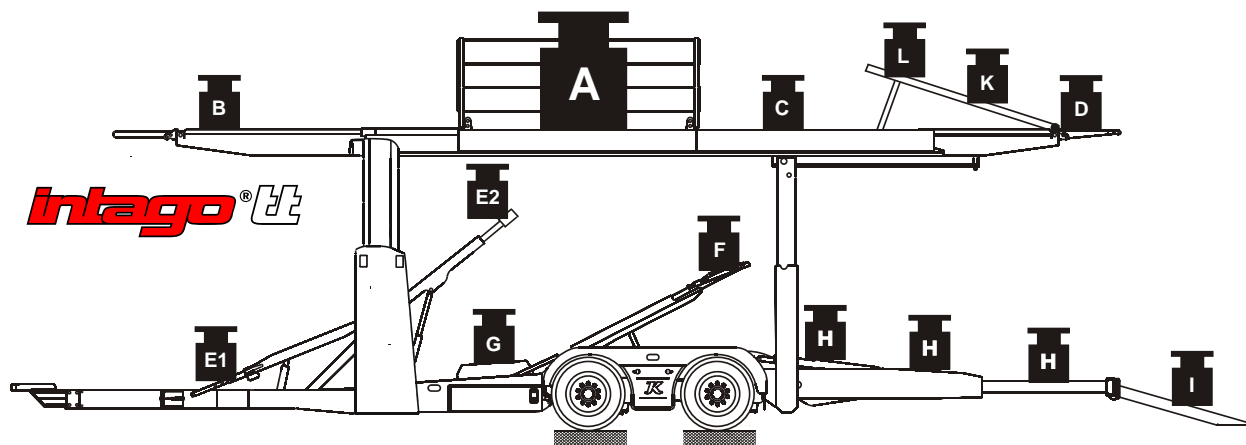
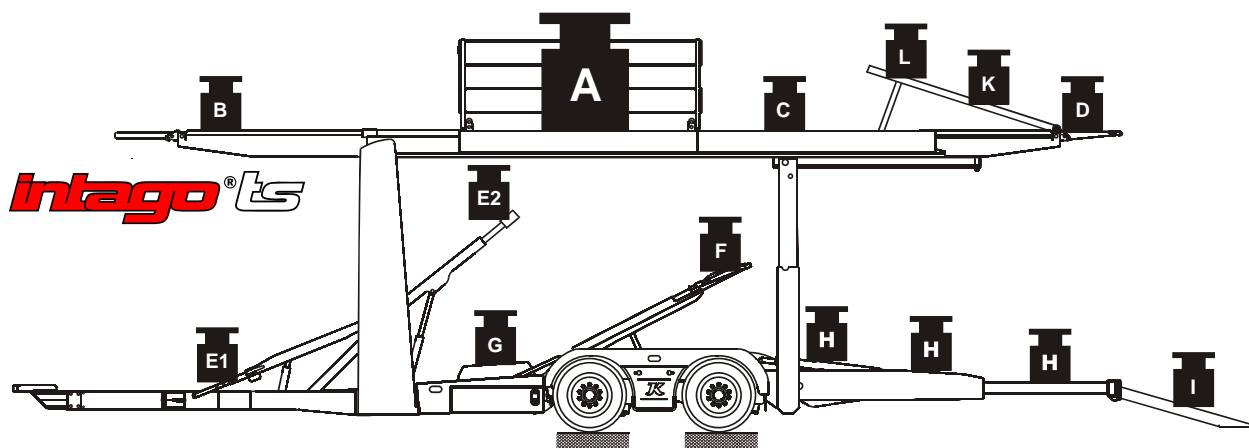


Illustration 3

Notizen



KÄSSBOHRER VERKAUFSTEAM
KÄSSBOHRER SALES TEAM

Zentrale Eugendorf

Eugendorf Headquarters

Kässbohrer Transport Technik GmbH

Tel: +43 / (0)6225 / 28100-0

Fax: +43 / (0)6225 / 28100-386

Email: office@kaessbohrer.at

Internet: www.kaessbohrer.at

Leitung Verkauf und Marketing

Sales and Marketing Director

Dr. Markus Guggenbichler

Tel: +43 / (0)6225 / 28100-200

Fax: +43 / (0)6225 / 28100-386

Mobile: +43 / (0)664 / 80281200

Email: markus.guggenbichler@kaessbohrer.at

**Verkauf Norddeutschland, Niederlande,
Skandinavien**

Sales Northern Germany, Netherlands, Scandinavia

Jürgen Korsten

Tel: +49 / (0)2365 / 72443

Fax: +49 / (0)2365 / 795711

Mobile: +49 / (0)172 / 2830565

Email: juergen.korsten@kaessbohrer.at

**Verkauf Süddeutschland, Österreich, Schweiz,
Südosteuropa**

*Sales Southern Germany, Austria, Switzerland,
Southeastern Europe*

Harald Liebeck

Tel: +49 / (0)8094 / 907128

Fax: +49 / (0)8094 / 907128

Mobile: +49 / (0)172 / 8415620

Email: harald.liebeck@kaessbohrer.at

Verkauf Belgien

Sales Belgium

Olivier Van Hove

Tel: +32 / (0)2 / 4532880

Fax: +32 / (0)2 / 4532881

Mobile: +32 / (0)475 / 258241

Email: olivier.vanhove@skynet.be

**Verkauf Polen, Tschechien, Slowakei, Estland,
Lettland, Litauen**

*Sales Poland, Czechia, Slovakia, Estonia, Latvia,
Lithuania*

Peter Bobek

Tel: +43 / (0)6225 / 28100

Fax: +43 / (0)6225 / 28100-386

Mobile: +420 / 774 / 399310

Email: peter.bobek@kaessbohrer.at

Verkauf Griechenland, Zypern

Sales Greece, Cyprus

Konstantinos Giannopoulos

Tel: +49 / (0)8856 / 82531

Fax: +49 / (0)8856 / 5058

Mobile: +49 / (0)171 / 6464911

Email: k.giannopoulos@t-online.de

Verkauf Spanien, Portugal

Sales Spain, Portugal

Jose Vicente Poveda Amerigo

Tel: +34 / 968 / 908732

Fax: +34 / 968 / 908734

Mobile: +34 / 629 / 171271

Email: kaessbohreriberica@jvpoveda.com

Verkauf Russland

Sales Russia

Kässbohrer Car Carriers OOO

Dipl.-Betr.wirt Viktor Kusnezow

Tel: +43 / (0)6225 / 28100-250

Fax: +43 / (0)6225 / 28100-386

Mobile: +43 / (0)664 / 80281250

Email: viktor.kusnezow@kaessbohrer.cc

www.kaessbohrer.cc

Verkauf Ukraine

Sales Ukraine

Kässbohrer Car Carriers TOV

Anton Chesnov

Tel: +38 044 219 15 44/45

Fax: +38 044 219 15 44/45

Mobile: +38 050 338 4092

Email: anton.chesnov@kaessbohrer.cc

www.kaessbohrer.cc

unbedruckt

Kässbohrer Transport Technik GmbH

Gewerbestraße 30

5301 Eugendorf / Salzburg, Austria

Tel.: +43 6225 / 28 100-0

Fax: +43 6225 / 28 100-378

office@kaessbohrer.at

www.kaessbohrer.at

8-769-312-111 a